

# E616 - A Surprising Outcome! White Chase vs. Vergo!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[02:46]** ---

All the pirates who are  
after the One Piece...

**[02:50]** ---

...head for the New World, the  
second half of the Grand Line.

**[02:55]** ---

Now, Monkey D. Luffy,

**[02:57]** ---

a boy whose body turned to rubber

**[03:00]** ---

after he ate the Gum-Gum Fruit,

**[03:01]** ---

and his friends venture into that sea.

**[03:04]** ---

I'm gonna become the King of the Pirates!

**[03:11]** ---

After surviving a fierce battle,

**[03:14]** ---

the Straw Hats finally  
entered the New World,

**[03:16]** ---

the harshest sea ruled by the Four Emperors.

**[03:20]** ---

They learned about the ruler of  
Punk Hazard - Caesar's motive

**[03:24]** ---

and all while trying to escape Shinokuni,

**[03:26]** ---

along with their pirate ally  
- the Warlord - Trafalgar Law,

**[03:30]** ---

they are on the move to kidnap Caesar,

**[03:33]** ---

save the children, and  
escape from the island.

**[03:39]** ---

Catch me if you can! But I'm protected!

**[03:42]** ---

Doflamingo! The Four Emperors!

**[03:45]** ---

Do you even have balls to  
pick a fight with them?

**[03:51]** ---

--I don't think so! If you wanna run, do it now!  
--A fight?

**[03:55]** ---

Get out of my face!

**[04:11]** ---

I've been...

**[04:14]** ---

...picking fights all along!

**[04:20]** ---

"A Surprising Outcome!  
White Chase vs. Vergo!"

**[04:27]** ---

M-Master!

**[04:44]** ---

Ow, ow, ow... My nose!

**[04:46]** ---

You broke my nose!

**[04:48]** ---

How dare you! Dammit!

**[04:50]** ---

Ow, ow, ow...

**[04:53]** ---

Damn you! Were you even listening to me?!

**[04:57]** ---

You can't get away with this!

**[05:01]** ---

I have that crazy pirate backing me!

**[05:06]** ---

One of the Seven Warlords  
- Don Quixote Doflamingo!

**[05:11]** ---

He is the behind-the-scenes  
string-puller of the New World!

**[05:16]** ---

Small arms, war weapons, drugs...

**[05:18]** ---

He's involved in every risky transaction!

**[05:24]** ---

He's the mastermind of the underground!

**[05:27]** ---

He's connected to all the notorious figures!

**[05:31]** ---

You're no match for him!

**[05:34]** ---

He'll bring you under in a matter of minutes!

**[05:38]** ---

You and your friends!

**[05:45]** ---

B-But I can still spare your life.

**[05:49]** ---

I-I-If you apologize now...

**[05:54]** ---

Think about how many monsters you will

**[05:58]** ---

piss off if you do something to me!

**[06:00]** ---

Okay?!

**[06:01]** ---

Hey, are you listening?! Hmmm?

**[06:04]** ---

I'm talking about the Warlords  
and the Four Emperors!

**[06:07]** ---

They'll make you...

**[06:08]** ---

...drown at sea in the blink of an eye!

**[06:12]** ---

I-If you apologize now, I'll  
let you off the hook...

**[06:19]** ---

Gastille!

**[06:26]** ---

That serves you right!

**[06:27]** ---

Yeah!

**[06:28]** ---

A gas burner attack that could melt iron!

**[06:34]** ---

Did he get melted away? Or incinerated?!

**[06:46]** ---

I-I-I-I know! It doesn't feel

like it's real, does it?!

**[06:50]** ---

It's too much for a rookie who  
just came to the New World!

**[06:54]** ---

But one of those monsters is here in the lab.

**[06:57]** ---

It's Vergo!

**[06:58]** ---

No one can compete against his Armament Haki!

**[07:02]** ---

Smoker and Law are goners!

**[07:05]** ---

So are all of your crew!

**[07:07]** ---

I-I-I said you're all gonna die!

**[07:10]** ---

S-S-So why don't you listen to me...

**[07:12]** ---

I said...

**[07:17]** ---

...I don't care!

**[07:25]** ---

Smoker...

**[07:33]** ---

Vergo!

**[07:37]** ---

How dare you screw with the Navy!

**[07:40]** ---

You're too weak. You can't beat me.

**[08:03]** ---

You never learn.

**[08:05]** ---

My basic fighting skill and  
Haki are better than yours.

**[08:09]** ---

You still don't get it?

**[08:19]** ---

Too slow!

**[08:40]** ---

White Blow!

**[09:05]** ---

You keep on fighting because you're

**[09:07]** ---

angry at me for betraying the Navy?

**[09:11]** ---

I just want to settle the matter!

**[09:12]** ---

I have to finish you off with my own hands!

**[09:16]** ---

Pirate Vergo!

**[09:19]** ---

Your Haki isn't good enough to beat me.

**[09:23]** ---

Why can't you see that?

**[09:31]** ---

Shinokuni is a lethal gas that petrifies  
human bodies and kills them.

**[09:36]** ---

And it is now flowing into the laboratory.

**[09:43]** ---

Hey, what are you doing?!

**[09:44]** ---

If you were going straight,

**[09:46]** ---

we should've been caught  
up with the kids by now!

**[09:48]** ---

Shut up! You're wounded - shut your mouth!

**[09:51]** ---

I am going straight!

**[09:53]** ---

No! Not that way!

**[09:55]** ---

No! You went too far!

**[09:57]** ---

How can you mess up something this simple?!

**[09:59]** ---

Shut up!

**[10:03]** ---

Hurry up, kids! Keep running!

**[10:05]** ---

I feel dizzy. It feels  
like I've been dreaming.

**[10:09]** ---

That's because of the sedatives.

**[10:11]** ---

They're harmless so don't worry!

**[10:13]** ---

Guys! Keep your eyes on the kids!

**[10:18]** ---

Yes, sir! Brother!

**[10:21]** ---

Yeah!

**[10:23]** ---

Mocha! Stay with me!

**[10:26]** ---

You're gonna be alright soon!

**[10:28]** ---

Come on! Get it all out!

**[10:33]** ---

The survivors are heading  
toward R Building, 1st floor -

**[10:37]** ---

the location of the last exit

**[10:39]** ---

and ground zero of the fight  
between Luffy and Caesar!

**[10:42]** ---

Meanwhile, Kin'emon is looking  
for his son Momonosuke...

**[10:47]** ---

What have I done?! Momonosuke!

**[10:51]** ---

What?! Momonosuke turned to a small dragon?!

**[10:55]** ---

Uh-huh!

**[10:57]** ---

I shouldn't tell anybody but it's true.

**[11:01]** ---

Maybe I...

**[11:03]** ---

...sliced up Momonosuke?!

**[11:09]** ---

Momonosuke!

**[11:11]** ---

I've done a terrible thing!

**[11:14]** ---

Kin'emon-san, you can't go back!

**[11:17]** ---

That area is filled up with the gas by now...

**[11:21]** ---

The deadly gas is right in front of us!

**[11:24]** ---

My spirit will carry me through anything!

**[11:26]** ---

Whether it's fire or gas!

**[11:29]** ---

Momonosuke!

**[11:30]** ---

No, that's impossible! Kin'emon-san!

**[11:38]** ---

The Sea Prism Stone handcuffs...  
Maybe, they're here.

**[11:43]** ---

No, they aren't!

**[11:45]** ---

Because I hear the "Usopp  
alarm" ringing in my head now.

**[11:51]** ---

Yes, let's just pretend  
that I checked this room.

**[11:54]** ---

That's it!

**[11:55]** ---

Tell them "I looked all over but  
the Sea Prism Handcuffs weren't..."

**[12:00]** ---

"...in that room!"

**[12:16]** ---

He's an enemy!

**[12:19]** ---

Why is this always happening to me?!

**[12:58]** ---

White...

**[13:00]** ---

...Blow!

**[13:15]** ---

Are you satisfied now, Smoker-kun?

**[13:40]** ---

No matter how deeply you believe in justice,

**[13:44]** ---

you can't do anything if you're weak!

**[14:12]** ---

What do you want?

**[14:19]** ---

If I can take my heart back,

**[14:21]** ---

I can kick your ass easily, Vergo!

**[14:27]** ---

Don't make me repeat myself, squirt!

**[14:30]** ---

It's Vergo-san to you!

**[14:51]** ---

Tashigi, I want you to lead the G-5 soldiers.

**[14:54]** ---

Where are you going, Smoker-san?

**[14:56]** ---

Don't tell me you're going after Vergo!

**[14:58]** ---

The law can't settle these matters, Tashigi!

**[15:04]** ---

I have to do it myself! He was  
messing around with the Navy!

**[15:08]** ---

Stop it, Tashigi!

**[15:09]** ---

Wouldn't you rather die than  
grovel before a pirate?!

**[15:12]** ---

Right now, we have to beg for our lives,

**[15:14]** ---

throwing ourselves at his  
feet if that's what it takes!

**[15:16]** ---

Because if we die here,  
we can't save our people!

**[15:20]** ---

And the children...

**[15:27]** ---

You're gonna die here, too, Law!

**[15:47]** ---

Smoker...

**[15:50]** ---

Do you still wanna fight, Smoker-kun?

**[15:53]** ---

You know you're no match for me.

**[16:05]** ---

What are you doing?

**[16:09]** ---

You shouldn't turn to  
smoke and spread yourself

**[16:12]** ---

thin when you're facing a better Haki user.

**[16:22]** ---

It just makes it easier for me to hit you!

**[16:38]** ---

Why do you keep using  
your Devil Fruit power?

**[16:41]** ---

Can't you even think straight?

**[16:44]** ---

It's not like you, Smoker-kun.

**[16:52]** ---

Enough playing around!

**[17:09]** ---

Demon Bamboo!

**[17:25]** ---

I know you wanna kill me  
for messing with the Navy.

**[17:30]** ---

But you have to be strong  
enough to do so, Smoker.

**[17:34]** ---

If you're just reckless, you can't  
make your people proud of you.

**[17:43]** ---

It's over.

**[17:56]** ---

Smoker, my heart...

**[18:00]** ---

Thank you for winning it back!

**[18:05]** ---

Now it makes sense! You bastard!

**[18:09]** ---

That's why you turned to smoke!

**[18:15]** ---

Now we're even.

**[18:18]** ---

Just finish him off already!

**[18:21]** ---

You don't wanna owe a pirate, huh?

**[18:26]** ---

It's a dishonor to a Navy soldier.

**[18:28]** ---

I'm too ashamed to be seen by my people.

**[18:30]** ---

But...

**[18:33]** ---

...that was just the help I needed.

**[18:38]** ---

It's over.

**[18:41]** ---

Vergo... -san.

**[18:44]** ---

You child!

**[18:46]** ---

Now you remember that I'm better than you?

**[18:49]** ---

I just want you to keep thinking like that.

**[18:53]** ---

But you can't stay sitting

on that "throne" forever!

**[18:57]** ---

You two!

**[19:01]** ---

I know you're listening, "Joker"!

**[19:14]** ---

Vergo is a dead man, Joker.

**[19:17]** ---

You're about to lose your right-hand man.

**[19:20]** ---

And Straw Hat-ya will take care of Caesar.

**[19:23]** ---

That means you're also gonna lose SAD.

**[19:27]** ---

You couldn't see this coming  
because you were overconfident.

**[19:33]** ---

So why don't you just keep  
cackling like always

**[19:35]** ---

and think about your next move.

**[19:38]** ---

But you won't be laughing for long because...

**[19:44]** ---

...we're gonna do the unthinkable!

**[19:52]** ---

Nice try acting strong, squirt!

**[19:57]** ---

But are you sure you'll survive?

**[20:01]** ---

Look at Vergo in front of you.

**[20:04]** ---

Didn't you piss him off?

**[20:14]** ---

Do you remember what happened last time?

**[20:19]** ---

How did it go?

**[20:20]** ---

You pissed Vergo off and then what happened?

**[20:26]** ---

It must've been traumatic.  
You probably can't forget it.

**[20:30]** ---

You must be afraid of Vergo.

**[20:34]** ---

Even with your incomparable swordplay,

**[20:38]** ---

his Haki will allow him to  
block your every attack.

**[20:41]** ---

Both in terms of status and power,

**[20:45]** ---

you're no match for Vergo!

**[20:57]** ---

Here we go!

**[22:00]** ---

It's been two years since  
the War of the Best.

**[22:07]** ---

Did anyone actually accomplish anything?

**[22:11]** ---

All you did was stay calm.

**[22:15]** ---

All Whitebeard did was end the era.

**[22:20]** ---

The Navy Headquarters rounded up new forces.

**[22:25]** ---

The big-timers didn't take any action!

**[22:29]** ---

It was like everybody was  
just preparing for something.

**[22:33]** ---

That war was only a beginning.

**[22:42]** ---

You always told me...

**[22:46]** ---

...that the new era of the daring ones

**[22:49]** ---

is coming along with an unstoppable swell!

**[22:58]** ---

I broke... the gear!

**[23:07]** ---

Now,

**[23:11]** ---

there is no turning back!

**[23:24]** ---

Law's attack turns the tables in an instant.

**[23:27]** ---

The Straw Hats scramble  
and aim for a quick getaway.

**[23:31]** ---

But Caesar, at the pinnacle of his rage...

**[23:34]** ---

...unleashes a terrible attack on Luffy...

**[23:36]** ---

...that annihilates friend and foe alike.

**[23:40]** ---

On the next episode of One Piece!

**[23:41]** ---

"Caesar's Defeat!-- The  
Powerful Grizzly Magnum!"

**[23:44]** ---

I'm gonna be King of the Pirates!!

---

Revision #1

Created 2024-03-11 02:16:43 UTC by whimsee

Updated 2024-03-11 02:16:44 UTC by whimsee